

THE VISITOR'S TAX, INTRODUCED BY THE MUNICIPALITY OF CAORLE (WITH TOWN COUNCIL RESOLUTION N. 88 29/11/2012) WILL BECOME MANDATORY THROUGHOUT THE MUNICIPALITY AS OF THE 1ST, MAY 2013.

THE TAX IS PAID BY NON-RESIDENTS FOR EACH OVERNIGHT STAY IN ACCOMMODATION LOCATED IN THE MUNICIPALITY OF CAORLE.

TOURIST TAX



DAŇ Z POBYTU

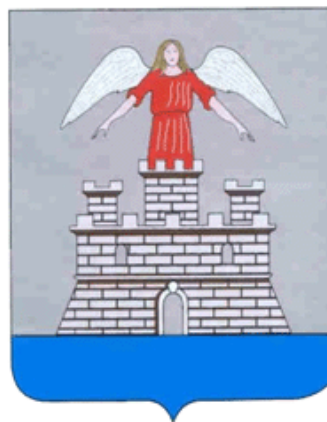


PODLE ČLÁNKU 4, LEGISLATIVNÍ VYHLÁŠKY Č. 23-/2011 A SCHVÁLENÉM USNESENÍ MĚSTSKÉ RADY Č. 88/2011 VSTUPUJE V PLATNOST OD 1. KVĚTNA 2013 POBYTOVÁ TAXA NA CELÉM ÚZEMÍ OBCE CAORLE.

TAXA JE PLACENA NEREZIDENTY, KDO NEMÁ TRVALÝ POBYT, PLATÍ ZA KAŽDÉ PŘENOCO VÁNÍ V UBYTOVACÍ STRUKTUŘE NACHÁZEJÍCÍ SE V OBCI CAORLE.

AI SENSI DELL'ART. 4 DEL D. LGS. 23/2011 E DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE N° 88/2012, A PARTIRE DAL 01 GIUGNO 2013, ENTRA IN VIGORE SU TUTTO IL TERRITORIO COMUNALE, L'IMPOSTA DI SOGGIORNO.

L'IMPOSTA VIENE CORRISPOSTA, DAI NON RESIDENTI, PER OGNI PERNOTTAMENTO NELLE STRUTTURE RICETTIVE UBICATE NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI CAORLE.



COMUNE DI CAORLE

Città di mare

GEMÄß ART. 4 DES GESETZES NR. 23/2011 BZW. GEMEINDEBESCHLUSSES NR. 88/2012 WIRD AB DEM 01.05.2013 IM GEMEINDEGEBIET CAORLE DIE KURTAXE EINGEFÜHRT.

ZUR ZAHLUNG DER KURTAXE SIND ALLE PERSONEN VERPFLICHTET, DIE NICHT EINWOHNER DER GEMEINDE SIND UND IN DEN IN DER GEMEINDE CAORLE GELEGENEN BEHERBERGUNGSBETRIEBEN ÜBERNACHTEN.

KURTAXE



TAXE DE SÉJOUR



DEPUIS LE 1[^] MAI 2013 DANS TOUT LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE DE CAORLE, LA TAXE DE SÉJOUR EST OBLIGATOIRE (RESOLUTION MUNICIPAL N° 88/2012)

TOUTS LES NON RÉSIDENTS QUI HÉBERGENT DANS LES STRUCTURES RÉCEPTIVES QUI SE TROUVENT DANS LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE DE CAORLE.

